



МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА
 АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
 1000 София, ул. Лега 4
 факс: 940 7078
 e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg
 интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ДЪРЖАВЕН ВЕСТНИК
 1169 София, пл. Ал. Батенберг 1
 факс: 986 1076
 e-mail: dv@parliament.bg
darvest@parliament.bg
 интернет адрес: <http://dv.parliament.bg>

ПРЕДВАРИТЕЛНО ОБЯВЛЕНИЕ ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛ ПО ЧЛ.7, Т.5 ИЛИ 6 ОТ ЗОП

Това обявление е предварително обявление - покана	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Това обявление цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>

Ако да, моля попълнете и Притурката (информация дали предварителното обявление е покана или цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти)

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

<p>Деловодна информация Партида на възложителя: 01351 Поделение: "Булгартрансгаз" ЕАД Изходящ номер: БТГ-04-19-3121Б от дата 23/12/2008 Коментар на възложителя:</p>

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:		
Официално наименование "Булгартрансгаз" ЕАД		
Адрес бул. "Панчо Владигеров" 66		
Град София	Пощенски код 1336	Държава България
За контакти бул. "Панчо Владигеров" 66	Телефон 02 9396415	
Лице за контакти Весела Русева		
Електронна поща vruseva@bulgartransgaz.bg	Факс 02 9250063	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): www.bulgartransgaz.bg Адрес на профила на купувача (URL): www.bulgartransgaz.bg		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.І		
Ако това обявление представлява покана или позволява съкращаване на сроковете за получаване на оферти Документация, (спецификации и допълнителни документи) (включително и документи за динамична система за доставки) могат да бъдат получени на: <input type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІ		
Оферти, заявления за участие или заявления за интерес трябва да бъдат изпратени на: <input type="checkbox"/> Съгласно 1.1)		

<input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.Ш	
I.2) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:	
<input checked="" type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия	<input type="checkbox"/> Пощенски услуги
<input type="checkbox"/> Електрическа енергия	<input type="checkbox"/> Железопътни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт	<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности
<input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/> Летищни дейности

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

II.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя Доставка на турбинни и ротационни разходомери за газ		
II.2) Обект на поръчката (Изберете само един обект - строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)		
<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
		Категория услуга No (За категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
II.3) Кратко описание на поръчката (в случай на услуги, моля посочете прогнозното количество, обем или стойност на поръчката за всяка от категориите услуги) Доставка на ротационни и турбинни разходомери за измерване количество /дебит/ на природен газ. Измервателните уреди са необходими за изграждане на нови и поддържане на действащи съоръжения от системата на "Булгартрансгаз" ЕАД. (за подробности относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото са обособените позиции)		
II.4) Код съгласно Класификатора на ОП (CPV)		
	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	38423000	
II.5) Планирана дата за начало на процедурата за възлагане и срок на изпълнение на поръчката: Планирана дата за начало на процедурата (ако е известна) _____ Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора) или (ако е известна) начална дата _____ крайна дата на изпълнението _____		
II.6) Прогнозна стойност и начин на финансиране (когато е приложимо)		
II.6.1) Първоначална стойност (когато е приложимо) Прогнозна стойност, без ДДС: (в цифри): _____ Валута: или от: _____ до _____ Валута:		
II.6.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат (ако е известно) _____		

II.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация Да Не

II.8) Допълнителна информация (когато е приложимо)

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА И АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ

IV.1) Идентификационен номер на поръчката, определен от възложителя (когато е приложимо)

(В случай на поръчки за доставки или услуги, използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Поръчката е свързана с проект и/или програма, които са финансирани от фондове на ЕС Да Не

Ако да, посочете проекта/програмата:

VI.2) Допълнителна информация (когато е приложимо)

VI.3) Прогнозна обща стойност на поръчката/те за доставки или услуги (когато е приложимо)

Моля, посочете прогнозната обща стойност на поръчките за доставки или услуги или рамковите споразумения по категории, посочени в раздел II.6)

Прогнозна стойност	без да включва ДДС	включва ДДС	Стойност на ДДС (в %)
--------------------	--------------------	-------------	-----------------------

Стойност: _____ Валута: _____ при _____

или

най-ниска _____

оферта

най-висока _____

оферта

които са взети предвид

VI.4) Дата на изпращане на настоящото обявление

Дата: 23/12/2008 дд/мм/гггг

ПРИТУРКА

ПРЕДВАРИТЕЛНО ОБЯВЛЕНИЕ - ПОКАНА ИЛИ ПРЕДВАРИТЕЛНО ОБЯВЛЕНИЕ, КОЕТО ЦЕЛИ СЪКРАЩАВАНЕ НА СРОКОВЕТЕ ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ОФЕРТИ

Ако това обявление цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти, информацията в настоящата притурка се предоставя, ако е налична

РАЗДЕЛ II.A: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

II.1) Описание

II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя		
II.1.2) Обект на поръчката и място на извършване на строителството, доставката или услугата		
(Изберете само един обект - строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)		
<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input checked="" type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No (За категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на доставката складова база на "Булгартрансгаз" ЕАД в село Яна код NUTS: BG412	Място на изпълнение на услугата _____ код NUTS: _____
II.1.3) Настоящото обявление е за		
<input checked="" type="checkbox"/> Възлагане на обществена поръчка <input type="checkbox"/> Създаване на динамична система за доставки (ДСД)		
<input type="checkbox"/> Сключване на рамково споразумение		
II.1.4) Информация относно рамково споразумение (когато е приложимо)		
<input type="checkbox"/> Рамково споразумение с няколко изпълнители <input type="checkbox"/> Рамково споразумение с един изпълнител		
Брой: _____ или (когато е приложимо) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение		
Срок на рамковото споразумение:		
Срок в години: _____ или в месеци: _____		
Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо):		
Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): _____ Валута: _____ или от: _____ до _____ Валута: _____		
Честота на договорите, които ще бъдат сключени (ако е известно):		
II.1.5) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)		
Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>		
Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):		
<input type="checkbox"/> само за една обособена	<input type="checkbox"/> за една или повече	<input checked="" type="checkbox"/> за всички обособени

позиция	обособени позиции	позиции
---------	-------------------	---------

II.2) Количество и обем на поръчката

II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)

Доставка на турбинни и ротационни разходомери, съгласно заложените бройки в техническата спецификация към документацията за участие

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): _____ Валута:

или от: _____ до _____ Валута:

II.2.2) Опции (когато е приложимо)

Да Не

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия, свързани с изпълнение на поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:

III.1.2) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

III.1.3) Други особени условия (когато е приложимо)

Да Не

Ако да, опишете ги:

III.2) Условия за участие

III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:

Изискуеми документи и информация:

III.2.2) Икономически и финансови възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

III.2.3) Технически възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)

Да Не

- Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания
- Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги

III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия

Да Не

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

--

III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата

Да Не

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1.1) Вид процедура

- Ограничена
- Процедура на договаряне

IV.2) Критерий за оценка на офертите

IV.2.1) Критерий за оценка на офертите

(моля, отбележете приложимото)

- най-ниска цена или
- икономически най-изгодна оферта при
 - посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)
 - показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне или в описателния документ

Показатели

Тежест

IV.2.2) Ще се използва електронен търг

Да Не

Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Условия за получаване на документацията за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система на доставки)

Срок за получаване на документите

Дата: _____

Час: _____

Платими документи

Да Не

Ако да, цена (в цифри): _____ Валута:

Условия и начин за плащане:

IV.3.2) Срок за заявяване на интерес (само при предварително обявление-покана)

Дата: _____

IV.3.3) Срок за получаване на заявления за покана за представяне на оферта или за участие в договаряне (само ако обявлението цели съкращаване на сроковете)

Дата: _____

Час: _____

IV.3.4) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие

ES DA ET EN IT LT MT PL SK FI
 CS DE EL FR LV HU NL PT SL SV

Друг: български

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо) Да Не

Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:

VI.2) Допълнителна информация (когато е приложимо)

Заинтересованите лица трябва да уведомят възложителя, че те се интересуват от поръчката/те; поръчката/те ще бъдат възлагани без последващо публикуване на обявление

VI.3) Процедури по обжалване

VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование

Комисията за защита на конкуренцията

Адрес

бул. "Витоша" №18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

България

Телефон

Електронна поща

Факс

cpcadmin@cpc.bg		
Интернет адрес (URL): www.cpc.bg		
Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.3.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.3.3)		
Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: Срок за подаване на жалби: съгласно чл. 120, ал. 2 от ЗОП.		
VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование Комисията за защита на конкуренцията		
Адрес бул. "Витоша" №18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава България
	Телефон 003592 9884070	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

Г) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

Ако настоящото обявление е предварително обявление-покана или цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти

II) Адреси, лица за контакт, от които може да се получи допълнителна документация (включително и документи за динамична система за доставки)		
Официално наименование "Булгартрансгаз" ЕАД		
Адрес бул. "Панчо Владигеров" 66		
Град София	Пощенски код 1336	Държава България
За контакти бул. "Панчо Владигеров" 66	Телефон 02 9396294	
Лице за контакти Анастасия Александрова		
Електронна поща aalexandrova@bulgartransgaz.bg	Факс 02 9250063	
Интернет адрес (URL): www.bulgartransgaz.bg		
III) Адреси, лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите, заявленията за участие или заявленията за интерес		
Официално наименование "Булгартрансгаз" ЕАД		
Адрес бул. "Панчо Владигеров" 66		
Град София	Пощенски код 1336	Държава България
За контакти бул. "Панчо Владигеров" 66	Телефон 02 9396294	
Лице за контакти Анастасия Александрова		
Електронна поща aalexandrova@bulgartransgaz.bg	Факс	
Интернет адрес (URL): www.bulgartransgaz.bg		

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ

Обособена позиция: 1 Наименование: Доставка на ротационни разходомери

1) Кратко описание Доставка на ротационни разходомери - измервана среда- природен газ.		
2) Код съгласно Класификатора на ОП (CPV)		
	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	38423000	
3) Количество или обем Ротационни разходомери, по вид и количество, определени от възложителя в документацията за участие в процедурата. Прогнозна стойност, без ДДС (ако е известна) (в цифри): _____ Валута: или от: _____ до _____ Валута:		

4) Информация за начална дата / краен срок за изпълнение (когато е приложимо)
 Планирана дата за начало на процедурите по възлагане (ако е известна)

 Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора)
 или планирана дата (ако е известна)
 за начало на строителството _____
 за завършване на строителството _____

5) Допълнителна информация

(Използвайте това Приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ

Обособена позиция: 2 Наименование: Доставка на турбинни разходомери

1) Кратко описание
 Доставка на турбинни разходомери с вградена маслена помпа.
 Измервана среда - природен газ.

2) Код съгласно Класификатора на ОП (CPV)

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	38423000	

3) Количество или обем
 Турбинни разходомери, по вид и количество, определени от възложителя в документацията за участие в процедурата.
 Прогнозна стойност, без ДДС (ако е известна)
 (в цифри): _____ Валута: _____
 или от: _____ до _____ Валута: _____

4) Информация за начална дата / краен срок за изпълнение (когато е приложимо)
 Планирана дата за начало на процедурите по възлагане (ако е известна)

 Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора)
 или планирана дата (ако е известна)
 за начало на строителството _____
 за завършване на строителството _____

5) Допълнителна информация

(Използвайте това Приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)